

## إحياء مفردات العمارة التراثية كأحد إتجاهات الإبداع التكنولوجي في عمارة القرن الحادى والعشرين نحو عمارة معاصرة متوافقة مع البيئة

The revival of heritage architectural vocabulary as a one trends of technological innovation in the twenty-first century toward a contemporary architecture appropriated with the environment

د/الشيماء حسين محمد حسن

مدرس العمارة  
معهد القاهرة العالى للهندسة وعلوم الحاسوب والإدارة

[shaimaaahussein@ymail.com](mailto:shaimaaahussein@ymail.com)

د/أحمد حنفى محمود أحمد

رئيس قسم الهندسة المعمارية  
معهد القاهرة العالى للهندسة وعلوم الحاسوب والإدارة  
[Dr.ahmed.hanafy.ah@gmail.com](mailto:Dr.ahmed.hanafy.ah@gmail.com)

### Abstract

The creative thinking has linked to heritage architecture for a long period of time as in the spirit of the place and time as an effect on our thought and production, architectural heritage vocabulary and characteristics reflect the local identity and a chef the needs of the individual and our society, and is a reflection of the Arab and Muslim world reality, with technological developments and the emergence of digital architecture we must accept this development.

Many previous studies have taken the inspiration and quotation of heritage architecture and its elements and forms, without search in content and physical and moral, constituting the search new addition in the recruitment of the values and the terms of the heritage architecture and its different applications.

Hence the research aims to find the mechanisms of integration between the heritage, local architecture and digital architecture with its different trends to produce an architecture appropriated with the surrounding environment, and its role in enhancing the values of local architecture takes into account the realism and the potential of the times, and the culture of contemporary societies .

### ملخص البحث:

طالما ارتبط الفكر الإبداعى فى العمارة التراثية بروح المكان، ومعطيات الزمان المتجددة التي يتفاعل معها المعمارى كمؤثرات على تصميمه وفكرة وإنتاجه المعماري، والعمارة التراثية بمفرداتها وخصائصها المعمارية تعبر عن هويتنا المحلية وتلبى إحتياجات الفرد والمجتمع، وتمثل إنعكاس لواقعنا العربى والإسلامى، ومع التطورات التكنولوجية وظهور العمارة الرقمية بإتجاهاتها وتطبيقاتها المختلفة فإننا لا نستطيع إلا أن نواكب هذه التطورات.

ولقد إهتمت العديد من الدراسات السابقة بالإستلهام والإقتباس من العمارة التراثية بعناصرها المعمارية وأشكالها، دون البحث في مضمونها وقيمتها المادية والمعنوية، ليشكل البحث إضافة جديدة في مجال توظيف قيم ومفردات العمارة التراثية في ظل الإبداع التكنولوجي الحالى.

ومن هنا يهدف البحث لإيجاد السبل وآليات الدمج بين العمارة التراثية والمحليـة والعمارة الرقمية بإتجاهاتها المختلفة وذلك لإنتاج عمارة تتوافق مع البيئة المحيطة، بطريقة تراعى الواقعية وإمكانات العصر، وثقافة المجتمعات المعاصرة، كما يهدف البحث لدراسة دور التكنولوجيا الرقمية في تأصيل قيم العمارة المحلية والتـراثية لإيجاد عمارة متوافقة بيئياً.

### الكلمات الدالة:

(الثورة الرقمية) Digital Revolution ، الواقع الافتراضي Virtual Reality ، العمارة المحلية Vernacular ، العمارة المحلية الرقمية Eco-Vernacular Architecture ، Architecture المترافقـة مع البيئة .

### ١ - مقدمة : Introduction

إن المفردات التشكيلية في العمارة التراثية لم تكن هدفاً في ذاتها، وإنما كانت حلولاً لمشاكل إنسانية فهى وسيلة لتحقيق هدف إجتماعى أو ثقافى أو بيئى، والمنتج التراثى بكل عناصره وإفكاره تشكل لا ليكون خرقاً للنسيج العمرانى أو الثقافى، ولكن ليكون فى حالة من التوافق مع السياق العام الذى شكله، ومع التطور العلمى والذى أفرزته الثورة الرقمية والذى أدى إلى تحول مسار الفكر المعماري إلى إتجاهات جديدة بروءى

مختلفة يتدخل فيها الحاسوب الآلى ليس كوسيلة مساعدة فى التصميم بل كمساهم في العملية التصميمية من خلال طرح البدائل التشكيلية والتصميمية وعمليات التوليد الرقمية وهويتنا العربية والإسلامية، ظهرت الحاجة إلى العودة لبيتنا ومحليتنا ولكن فى قالب جديد، يتناسب مع روح العصر وثقافتنا وبيتنا .

ولقد تناولت العديد من الدراسات العمارة المحلية والعمارة المعاصرة الصراع بين التراث والتكنولوجيا، دون الوقوف على إمكانية المزج بين روح العصر (الثورة الرقمية Digital Technology) بكل مفاهيمها ومفرداتها، وروح التراث والمحلية بقيمه الثقافية والاجتماعية.

وتنقسم هذه الدراسة إلى **ثلاثة أجزاء** يضم الجزء الأول المدخل التمهيدى (المفاهيم والإصطلاحات)، ويحتوى الجزء الثانى على دراسة تحليلية لأوجهه ومستويات التوافق بين مفردات العمارة المحلية والتكنولوجيا المستقبلية، وأخيراً الجزء الثالث دراسة تحليلية لعدد من النماذج والأمثلة المعمارية، وصولاً إلى النتائج والتوصيات المرجوه من البحث .

## ٢- إشكالية البحث :

لا تشترط ظاهرة الإبداع التكنولوجي بالضرورة الإختراع، بل أن تعتمد في كينونتها على نقل التكنولوجيا وتطبيقاتها في مجالات حياتية جديدة، وفي إطار التطور التكنولوجي وخاصة الثورة الرقمية والذى ظهر في نهايات القرن العشرين وتوجها في كافة أوجهه العمارة، ويناقش البحث عدد من الإشكاليات التي تواجهه الدمج بين التكنولوجيا الرقمية والمفردات التراثية والمحلية ممثلة في الآتى :

(١) النص في الدراسات التي تتناول تطور للإبداع التكنولوجي ودور العمارة المحلية في صياغة العمارة المعاصرة، ودراسة مستويات العلاقة بين القيم التراثية والبيئية والتكنولوجيا في القرن الحادى والعشرين .

(٢) تجنب لغة التشكيل التراثية وإستبدالها بتركيبيات شكلية جديدة غير مرتبطة بالماضى .

(٣) عدم وجود آليات توضح مستويات الدمج بين التكنولوجيا الرقمية والمفردات التراثية من اوجهه التشكيل والقيمة بغض إحياء هذه المفردات والحفاظ على هويتنا .

## ٣- الفرضية العلمية للبحث :

أدخلت التكنولوجيا الرقمية آليات فكرية وتنفيذية جديدة من خلال عمليات الدمج والتوليد الرقمي محدثة بذلك تحولاً وسيطرة على مصادر الإبداع المعماري مفرزة أوجهه جديدة للإبداع التكنولوجي في العمارة المعاصرة، إلا أن العمارة المحلية كانت ومازالت أهم روافد الإبداع التي شكلت العمارة على مر التاريخ والتطور التكنولوجي ساهم في ظهورها بثوب جديد في العمارة المعاصرة، ومع ظهور معالجات جديدة ومفردات جديدة قد يكون ذلك إتجاه معماري جديد يطلق عليه العمارة المحلية المعاصرة ولنقاش هذه الفرضية سيناقش البحث عدد من الأمثلة المعمارية وكيفية تطبيق المعماريين للأدوات التكنولوجية في تطوير العمارة المحلية .

## ٤- هدف البحث :

يهدف البحث إلى تمكين المهتمين بالعمارة من الإستفادة من الإعتبارات التصميمية المستوحة من العمارة التراثية وإعادة تقديم العمارة المعاصرة بصورة تتلاءم مع الظروف المحيطة وتواكب المتطلبات والإحتياجات العصرية.

▪ إيجاد آليات للجمع بين مفردات العمارة التراثية التي يمكن احياءها وتواكب الزمن كما يهدف البحث إلى دراسة أوجهه ومستويات الإبداع التكنولوجي وعلاقته بالعمارة المحلية في بداية القرن الحادى والعشرين، فى إطار الحفاظ على الهوية المحلية للعمارة وإمكانية استمرار العمارة المحلية فى إطار التطور التكنولوجي .

▪ دراسة مستويات العلاقة بين الإبداع والتكنولوجيا في العمارة من خلال إستعراض عدد من الأمثلة والمشروعات المعمارية، وإستخلاص مفردات معمارية جديدة للعمارة المحلية .

■ معرفة ودراسة القيم المعمارية التراثية، للوصول لقيمة فنية تشكيلية معمارية معاصرة أصلية، ذات أبعاد وهوية يمكن من خلالها أن نستقرى ونرتقى بالفكر الإبداعى لما هو قادم، وإيجاد نماذج معمارية مبدعة فى التكوين والتشكيل الفراغى .

## ٥- المرحلة الأولى المدخل النظري (المفاهيم والاصطلاحات)

ويستعرض البحث عدد من الإصطلاحات والمفاهيم الأساسية التي تمثل القاعدة النظرية للبحث كما يلى:

### ١-٥ مفهوم التراث المعماري :

التراث هو المخزون ذو القيمة الذى اكتسب مكانته وأهميته من خلال الثبات والإستمرارية المادية وغير المادية وقد يظهر فى صورة مادية ملموسة، أو يتفاعل مع الأفراد وببيتهم ويتدخل مع الناتج المعماري (رفعه الجادرجي ١٩٩٨). والتراث مشتق من لغة الإرث، أى ما خلفه الأولون لما يليهم، وهو لا يعني فقط المباني والمنشآت التى بناها أجدادنا ولكنه يعنى الإطار الفكري والنظام الاجتماعى المتتطور وما يحمله من تقاليد وأعراف وملامح عمرانية وحضارية ، وهو كائن حتى يتطور لحفظ على الهوية والمحلية والذاتية (اسماعيل سراج الدين ، ١٩٨١).

ويحمل التراث ملامح المجتمع والتقاليد والعادات والدين والثقافة المحلية القائمة على الروحانيات، ويرى أن التراث يحمل الكثير من الايجابيات التي يمكن دمجها مع ثورة المعلومات والتكنولوجيا، فتوجه العمارة نحو الأفضل والمعاصر(Everett Mendelsohn, ١٩٩٣).

وكما أنه يعد القاعدة الحضارية التي تقوم عليها المجتمعات ويساهم في ربط الشعوب بماضيهم وإنجازاتهم، وهو الناقوس المحفز على الإستمرارية والتقدم والإبداع (نعمات فؤاد، ١٩٨٨)، كما يتضح مفهوم التراث المعماري كمرجع وإطار حاكم يضم الثوابت البصرية والتشكيلية التي تمكن من الحفاظ على الطابع المعماري وضمان الإستمرارية، والذي يجمع بين القيم الروحية والجمالية، بالإضافة إلى كونه حقيقة مادية قائمة فرضت قبولها وإحترامها، لكونها تسجيلاً لثقافة المجتمع ووحدة منهجه وملامحه الإنسانية والفكرية عبر العصور(محمد محمود،).

### ٦- الإبداع التكنولوجي :*Creativity Technological*

يعرف مصطلح الإبداع التكنولوجي للدلالة على شيء جديد بارع أو مدهش، أو فريد من نوعه، حتى عند الحديث حول الأفكار البارعة والفنون، دون التمييز بين تلك الأشياء خاصة من حيث طبيعتها، وحقيقة الأمر أنه ليس كل شيء بارع، رائع أو جيد هو إبداع تكنولوجي .

وقد أستعمل مصطلح الإبداع التكنولوجي بالمعنى الحديث لأول مرة من طرف الاقتصادي Josef Schumpeter سنة ١٩٣٩ ، بقوله أن الإبداع التكنولوجي هو التغيير المنشأ أو الضروري، وعرف في قاموس Robert Petit على أن "الإبداع التكنولوجي هو إدخال شيء معد من شيء جديد، وغير معروف" وهو يستغل لتكنولوجيا موجودة ويتم في شروط جديدة وتترجم بنتائج مجده" ، وتنقسم خصائص الإبداع التكنولوجي إلى عنصرين مهمين أولهما مستوى الإبداع التكنولوجي وثانيهما طبيعته (Gyula Sebestyen, ٢٠٠٣)

## ٥- ٣- الثورة الرقمية *Digital Technology*

مع نهاية القرن الماضى تأثرت عمليات التصميم المعماري بالتطورات التكنولوجية محولاً مسار الفكر والإتجاهات إلى عماره الحاسب الآلي (Computational Architectures) والتي عرفها Zellner بأنها العمارة التي تعتمد في تصميماتها على الحسابات الرقمية والمعادلات البارومترية والعلاقات اللوغاريتمية والتحولات الشكلية، هذا الأمر الذي ساهم في تحويل الأشكال المعقدة إلى واقع مرئى مستخدماً فيه النمذجة الرقمية (Modelling)، مدعماً الفكر المعماري بنماذج وطرق تصميمية جديدة ذات أشكال غير تقليدية.( Zellner Peter, ١٩٩٩).

لم يظهر إلى الآن مفهوم يوضح (العمارة الرقمية\*) وإتجاهاتها المعمارية حيث أنه أمر في غاية التعقيد، ويصعب تحديدها أو تصنيفها نظرياً من خلال التشكيل الرقمي Digital Formation حيث أن استخدام البرامج الحسابية المعقدة قد تفرز أشكال متشابهة، ولكن يسهل تصنيفها من خلال نموذج التصميم وعناصر التصميم في العملية التصميمية، وهو نموذج يتم فيه توليد التصميم من خلال التفاعل لأربعة عناصر رئيسية وهذه العناصر هي التي تحدد مستويات النموذج الرقمي الذي يتبعها التصميم، تظهر في النقاط التالية (Roxman, R ٢٠٠٦) :

١- **التمثيل Representation** : هي عمليات الأظهار ثنائية وثلاثي الأبعاد في التصميم الرقمي.

٢- **التوليد Generation** : هي عمليات التوليد والتكون الرقمي وانتاج أشكال رقمياً.

٣- **التقييم Evaluation** : هي عمليات التحليل والتقييم للأداء البيئي والصوتي للتصميم .

٤- **الأداء Performance** : هي عمليات متابعة الأداء لعمليات التصميم، وإعادة تعديل التصميم ، ويمكن إيجاز نماذج التصميم الرقمية في هذه النماذج الأربع التي أشرنا اليهم بمستويات متدرجة تبدأ بنماذج الرسم الثنائي الأبعاد (التصميم بمساعدة الحاسوب CAD Models)، ثم نموذج التشكيل الرقمي Digital Formation Models، ثم نماذج التوليد الرقمية Generation Digital Models، انتهاءً بـ Performance – based Formation Model (علاء فريد الشيماء حسين ٢٠١٤).

## ٦- المرحلة الثانية: توافقية الإبداع بين المفردات التراثية والتكنولوجيا الرقمية

### ٦-١ إحياء التراث في العمارة المعاصرة:

هو الإستفادة من خبرات التراث والماضي، في إبتكار حلول لمشكلات العصر الراهن وطرح مسألة الهوية والتجدد، من خلال المشاريع المختلفة سعياً لطرح إشكالية الأصالة والمعاصرة ضمن إطار العمارة العربية الإسلامية، والهوية والتراث من المتغيرات التي تتطور بتغير ومرور الزمن، ومع فهم للمبادئ والمضامين التراثية قبل تطبيقها، قد تكون وحدة متكاملة مع العادات والتقاليد والمواد المتوفرة والبيئة المحيطة، كالمناخ الذي اعتبره من العوامل الأساسية لإنتاج الهوية (إسماعيل محمود، ٢٠٠٦)، ويمكن إيجاز القيم في العمارة التراثية المحلية إلى ما يأتي :

#### ▪ القيم في العمارة التراثية :

تنوعت القيم في العمارة التراثية بين القيم العاطفية والقيم الدينية والقيم الوظيفية، ويهتم البحث بالقيم الوظيفية كأحد أهم القيم التي تتعكس على التصميم .

#### ▪ القيم الوظيفية :

ملائمة الشكل للوظيفة بتعبير وصدق عن الهدف كما في العمارة الإسلامية على سبيل المثال وتصميمها للمداخل المترعة وغير المباشرة والتي تؤدى إلى الصحن محققاً بذلك أهداف إجتماعية ونفسية، والإنسجام بين الأشكال والنسب في عمارة المساجد لتحقيق الوظيفة بجمال روحي، ومراعاة لأعداد المصليين، ومعايير تصميمية تراعي سهولة الحركة في الدخول والخروج، والتي تشمل الخصوصية وتتصفح في توجيه الفتحات والنوافذ، لفتح على الأحواش الداخلية، ومعالجتها بالمشربيات، كما تميزت العمارة التراثية بمقاييس وأبعاد وظيفية، تلبى احتياجات الإنسان حسب نوع الفراغ، كاتساع فراغات المعيشة وإنفتاحها على الأفنية الداخلية التي شكلت بيئة داخلية خاصة تحتوى على عناصر طبيعية.

### ٦-٢ محاولات الإحياء في القرن العشرين:

ظهرت العديد من المحاولات لإحياء التراث أو كاتجاه ورد فعل على الإتجاهات الفكرية التي قد تكون غريبة على واقعنا والتي إتجهت معظمها إلى الإستلهام المباشر لعناصر تراثية وتجسيدها في العمارة المعاصرة، وقد تطورت حركات إحياء التراث الشعبي إلى إتجاه يهدف إلى المحافظة على الثقافة

\* ظهر هذا المصطلح التصميم الرقمي (Digital Architecture) في معرض العمارة الغير قياسية non-Standard architecture في بموبيدو حول تصميم الغير القياسي.

المحلية وخلق طابع عمرانى والإقتباس من العمارة المحلية Vernacular architecture عن طريق إستلهام من الموروثات الشعبية مفرداتها وأشكالها ورموزها. والتى ظهرت فى تطور العمارة العالمية الغربية بشكل مصاحب لحركة عمارة ما بعد الحداثة إلا أن نشأته ترجع جذورها لعمارة الحداثة المتأخرة Postmodernism.

## ٧- المرحلة الثالثة إحياء التراث في عصر التكنولوجيا الرقمية

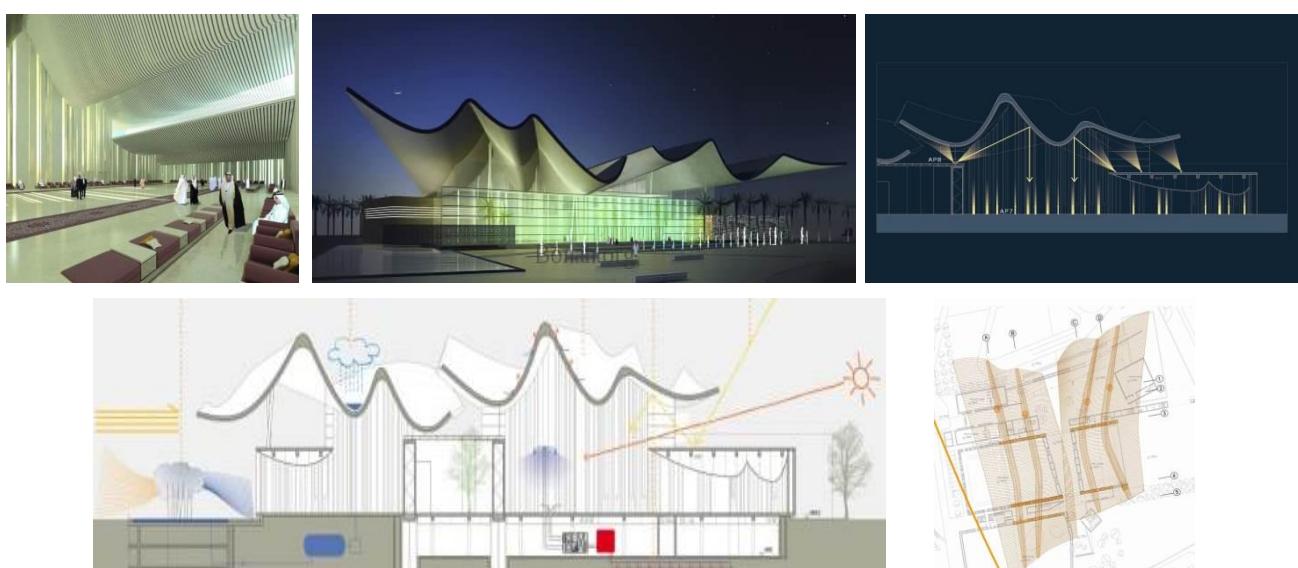
هو إحياء للمفردات التراثية في عصر التكنولوجيا الرقمية من خلال إظهار مستويات للعلاقة بين التراث والتكنولوجيا الرقمية والتي يصنفها البحث إلى ثلاثة مستويات المستوى الجزئي والضمني والمسطـر والتي تتضح في النقاط التالية :

### ٧- ١ التوافق الإبداعي التراثى على المستوى الجزئي Partial

هو تمثيل للعلاقة التوافقية بين المفردات والقيم التراثية والتكنولوجيا من خلال الإستلهام والإقتباس للمفردات التشكيلية والتعامل معها رقمياً بإستخدام نماذج التشكيل الرقمية Digital formation، models لنقرز مفردات تشكيلية تراثية محلية بصورة مستحدثة وجديدة .

ومن هنا فإن التوافق الإبداعي التكنولوجي بشكل جزئي هو الإبداع في استخدام التكنولوجيا كوسيلة لإظهار المفردات التشكيلية التراثية بصياغة رقمية، والتي تستخدم فيها برامج الحاسوب الآلي وتطبيقاتها (التمثيل الثنائي والثلاثي الأبعاد) والمحاكاه Simulation، والرسم الثنائي والثلاثي الأبعاد Computer Aided (Computer Aided Design) CAAD (نجلاء صلاح، ٢٠٠٥)، والذي يعد وثبة كبرى في تكنولوجيا توثيق المفردات التراثية المعمارية، فهو يزيد من قدرة المصمم على تعديل وتطوير وتقدير مشروع، وهو يتيح معainة للمشروعات من الناحيتين التخيلية والموضوعية، وتصميم الرسومات وما يصاحبها من تحليل ودراسة والمقارنة بين البديل التشكيلية المختلفة .

والتي تتضح في تصميم مشروع مركز الإحتفالات بالرياض شكل (١)، من تصميم ستوديو شيكاريلا، فكان الإستلهام من الخيمة ليس لخصائصها الجمالية فقط ولكن كإنعكاس لمحدودها الثقافي في منطقة الرياض، وتمثل الخيمة في هذا المشروع كساحة مفتوحة للترحيب، وتم تصميمها بشكل إنساني لتكون مناطق الظل والنور، وهنا اختزل المعمارى مفهوم الخيمة في المعايير التشكيلية Formation models فقط بعيد عن القيم الوظيفية والثقافية .



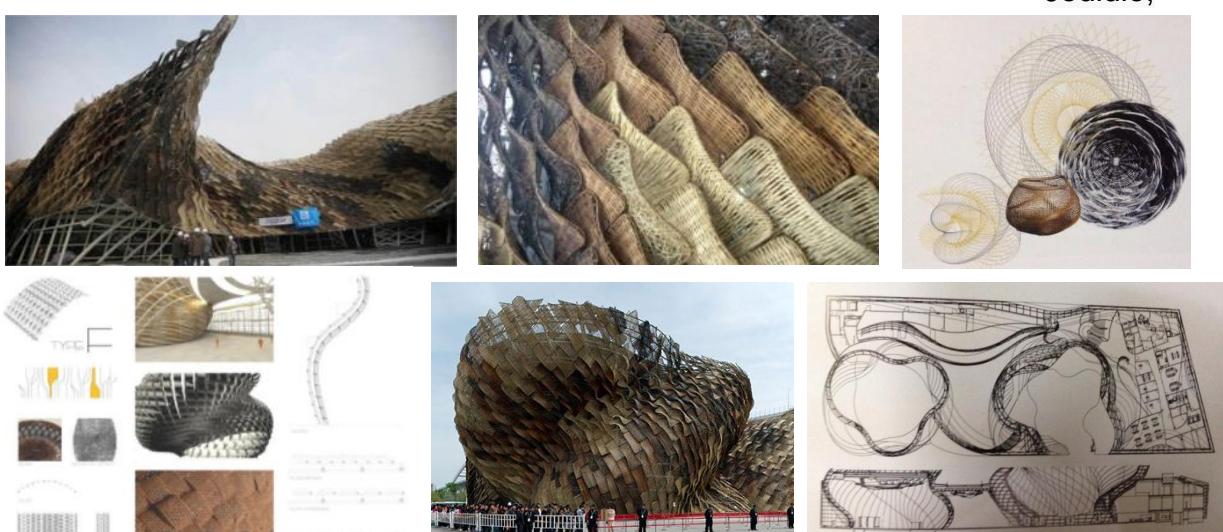
شكل(١): يوضح تصميم مشروع مركز الإحتفالات بالرياض وإستخدام التكنولوجيا الرقمية في محاكاه تشكيل الخيمة  
<http://www.bonah.org/wp-content/uploads/٢٠١٢/٠٢/thum٥٠.jpg?resolution=١٠٢٤,١>

إحياء مفردات العمارة التراثية كأحد إتجاهات الإبداع التكنولوجي في عمارة القرن الحادى والعشرين نحو عمارة معاصرة متوافقة مع البيئة

■ كمثال آخر ظهر هذا المستوى في استخدام المصمم التكنولوجيا الرقمية كوسيلة للتنفيذ والإظهار المعماري تنفيذ هذا المشروع في مدينة سرقسطة في إسبانيا وقدم في مسابقة تصميم الجناح الأسباني في معرض Expo ٢٠١٠ في شانغهياى في الصين شكل(٢)، وفاز بالجائزة الأولى:

(٢٠١٠) Benedetta Tagliabuek ترتكز فكرة التصميم في تحقيق عمارة أكثر ارتباطاً بالبيئة في ضوء تطبيقات تكنولوجية يستكشف المشروع إمكانيات لا تعد ولا تحصى لتقنيات نسج الخوص من حيث البعد الحجمي والمادي والكمي، ويكون الهيكل الإنساني الحر Free form Structure الذي يمكن أن تبني بفعالية لمتطلبات الأحمال الأنبوبي الفragile المزدوج لتشكيل الواجهات<sup>١</sup> NURBS التي يمكن أن تبني بفعالية لمتطلبات الأحمال المختلفة، وقد أستخدمت نوعية شبه شفافة من منسوجات الألياف النباتية لتغليف الواجهات وتحديد الفراغات الداخلية تشبه سلال الخوص، لإفراز جو رائج أقرب للشفافية والذي يمثل استعارة من بعض العناصر المعمارية الأسبانية المحلية فكان اختيار الهيكل الملائم لخلق شكل عالى التعقيد في الأشكال المنحنية الحرة .

وقد اعتمد الحل الإنساني على برامج رقمية متخصصة استخدمت في نماذج ثلاثة الأبعاد معقدة وفرت نظاماً للاتصال بين الفريق المعماري، والمهندسين والشركات المصنعة في ورشات العمل ( Philip Jodidio, ٢٠١



شكل(٢) : يوضح المستوى الجزئي من التداخل بين مفردات البيئة المحلية والتكنولوجيا الرقمية  
[http://www.e-architect.co.uk/shanghai-expo-2010.](http://www.e-architect.co.uk/shanghai-expo-2010/)

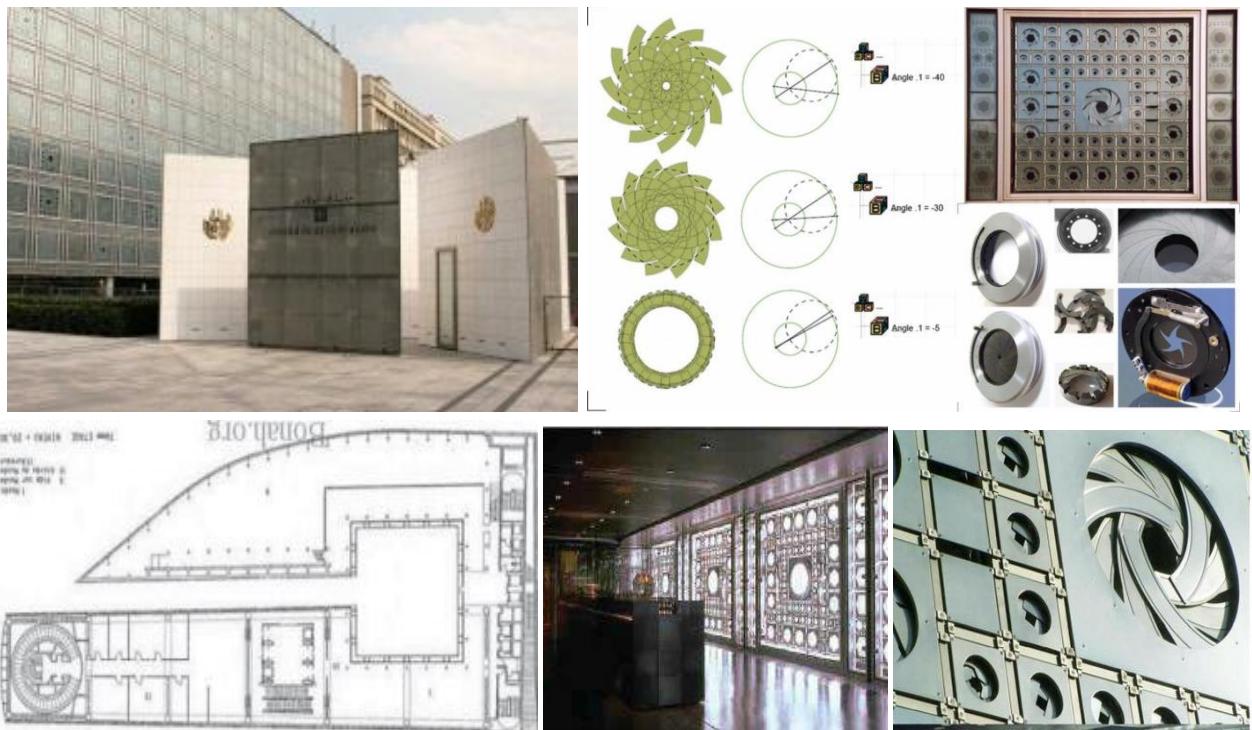
<http://www.epdip.com/edificio.php?id=٣٨٣٥>  
صور توضيحية لمشروع ٢٠١١ Zaragoza Exibition / , pp ٢٧٥-٢٧٠ Jodidio, ٢٠٠٨

## ٧- التوافق الإبداعي التراثي على المستوى الضمني **Implicit**

يقصد بمصطلح العلاقات الضمنية في عمليات الإدراك ونماذج التصميم التقليدية المعتمدة على الورقة بأنها الإستلهام والمحاكاة من المفردات التقليدية والتراثية وعدم ظهورها بالتشكيل الصريح، وفي العمارة الرقمية هو إيجاد الحلول من خلال الإستلهام من المفردات التراثية وتجربتها رقمياً وإعتبارها مصدر من مصادر التوليد والتصميم الرقمي Digital Generation . إلا أنه يفترض البحث في العلاقة الضمنية هو تفاعل على أكثر من مستوى التشكيلي والوظيفي في الإستلهام من العمارة التراثية والتقييم بين البدائل المتعددة، وتحليل الأنظمة الإنسانية بالحسابات المعقدة، وظهور تطبيقات الواقع الإفتراضي في مجال التصميم المعماري، واضعاً صورة توضح تصورات ومراحل العمل المعماري الإفتراضي. القيم التراثية والإبداع التكنولوجي ضمنياً هو الذي يعتمد على الإستنساخ والإستخدام للعناصر التراثية ومعالجتها رقمياً، في دمج بين المستوى التراثي والبيئي.

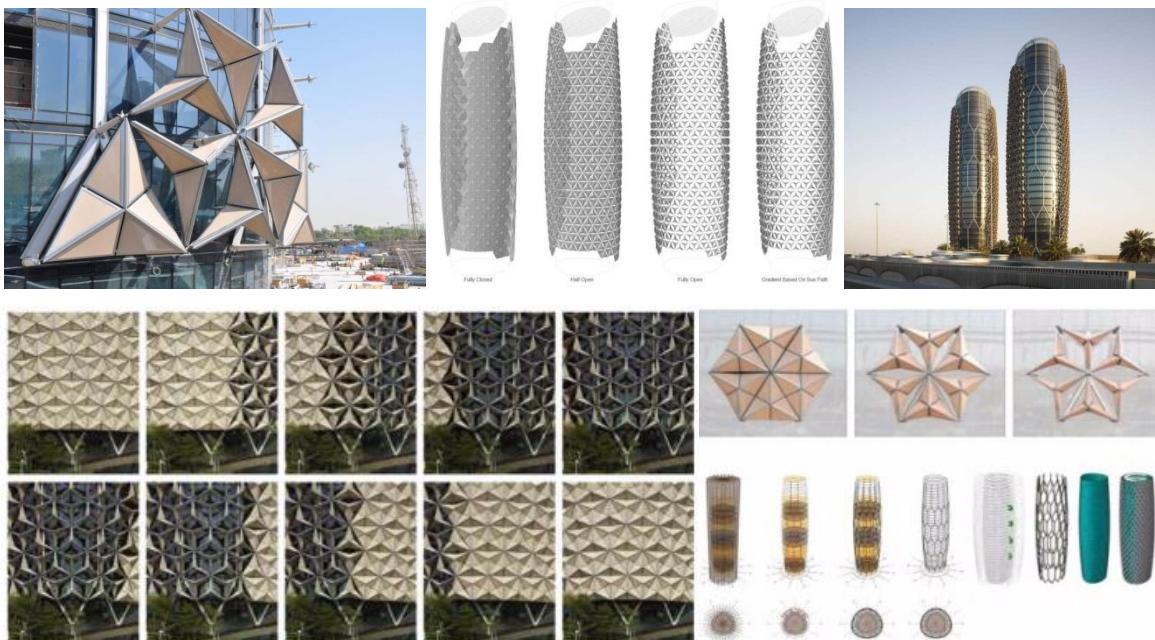
<sup>١</sup> NURBS Non Uniform B-Splines

■ وتنتضح في تصميم الفرنسي جون نوفال في مشروع المركز الثقافي الإسلامي بفرنسا (٣)، إستخدام عناصر العمارة الإسلامية في المشروع حيث يستخدم المعماري الدمج بين عدد من القيم البيئية والتشكيلية والتي ظهرت في تصميم الفناء الداخلي ويظهر لنا ذلك بداية في المخطط الأفقي للمبنى من خلال الفناء الداخلي للربط بين أجزاء المبنى، إستخدام الفناء الوسطي في التصميم والذي يعتبر من أهم سمات العمارة التقليدية العربية، واستخدامه لعنصر المشربية كفرد تشكيلي متحرك (Dynamic Facades) إذ يستخدم المشربية (المشربيات الذكية) تغطى واجهات المشروع والتي تعطى إطباعات بصرية في العمارة التقليدية والزخرفة الإسلامية الرقمية، وهنا إستطاع المعماري الدمج بين القيم التشكيلية الإسلامية المعالجة رقمياً والقيم الوظيفية على مستوى التصميم .



شكل(٣) : يوضح الدمج بين القيم التراثية التشكيلية والقيم الوظيفية رقمياً وإستخدامها في المعالجات البيئية  
[http://www.greatbuildings.com/buildings/L\\_Institut\\_du\\_Monde\\_Arabe.html](http://www.greatbuildings.com/buildings/L_Institut_du_Monde_Arabe.html)

■ كما ظهرت إتجاهات الدمج بين مفردات العمارة التراثية والعمارة الرقمية على المستوى الضمني في تصميم مشروع باب البحر (٤)، حيث صممت الواجهات الخارجية بنظام إنسائى خارجي- Exo Structure مستوحياً من شكل ووظيفة المشربية، حيث استخدمت التكنولوجيا الرقمية فى تجريدتها كمظلة خارجية للواجهات كأحد المعالجات المناخية من الحرارة والشمس وكمثال لإتجاهات العمارة المتحركة Kinetic Architecture بإستخدام برنامج Grasshopper للتحليل البيئي، والتصميم البيئي عبر إستخدام ٢٠٠٠ وحدة من المظلات التي تفتح تلقائياً اعتماداً على شدة أشعة الشمس ويتم التحكم في الواجهات من خلال نظام إدارة المبنى BMS، ودراسة معدلات الظل والتحكم بها ليساعد على تقليل الحرارة الداخلية الناجمة عن أشعة الشمس بنحو ٥٠ في المائة.



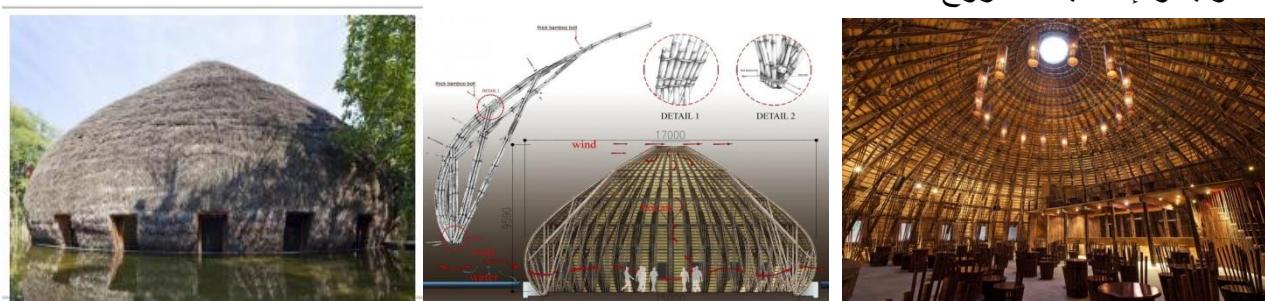
شكل(٤): يوضح التصميم الرقمي والمحاكاة لعنصر المشربية في مشروع أبراج البحر في دمج بين القيم التراثية والوظيفية للعمارة الإسلامية  
[http://www.ilikearchitecture.net/٢٠١٣/١٠/١/al-bahr-towers-aedas/”](http://www.ilikearchitecture.net/٢٠١٣/١٠/١/al-bahr-towers-aedas/)

### ٣-٧ التوافق الإبداعي التراثي على المستوى المسيطر :Explicit

هو تصميم بإستخدام المعادلات الحسابية والأدوات الرقمية في وجود تداخل يطلق عليها عمليات الدمج والتوليد الرقمي Digital Generation متعدد العلاقات بين الفكر التراثي ومراحل التصميم الرقمي والتصميم البيئي، ويتبين في هذا المستوى التجرييد الصريح للمفردات التراثية رقمية في وجود صريح للفكر التراثي ومحفّظاً الدمج بين قيمتين أو أكثر من القيم التراثية كالقيم الوظيفية أو التشكيلية في إطار التوافق البيئي .

ويتبين هذا المستوى من التصميم الرقمي في تصميم مشروع "ويند ان드 ووتر Wind and water" أو "رياح ومياه" شكل(١،٢-٥) الذي صممه المعماري الفيتنامي "فو ترونج نجيا" وفاز بجائزة العمارة العالمية (IAA ) المخصصة لاستخدام مواد صديقة للبيئة في المباني الحديثة، يهدف المشروع إلى إيجاد عمارة متواقة بيئياً بإستخدام تكنولوجيا مواد البناء المحلية والعناصر الطبيعية وإعادة تشكيلها رقمياً وهو نبات البامبو واستخدامها المعماري في خلق عماره قرية من الطبيعة من حيث الشكل والوظيفة حتى يمكن للفقراء التمتع بها والإستفادة منها .

كما إستطاع المعماري من خلال التكنولوجيا الرقمية معالجة وصنع الهيكل الإنساني بالكامل من ألواح الخوص بطرق محمية قليلة التكلفة، باستخدام الوحدات الإنسانية القياسية، آليات النظام الإنسياني الفشري والدمج بينهم مع تجميع وتنفيذ الهيكل الإنساني بطريقة تتبعية تعكس خصائص المواد المرنة، والتصورات الأولية والإنسانية للمشروع.



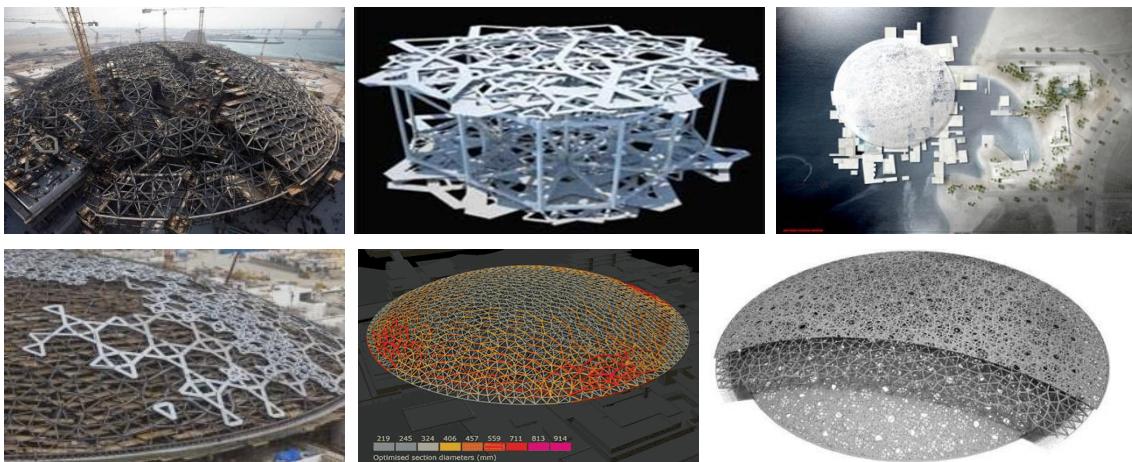
شكل(٥) : يوضح عناصر التمثال الرقمي لمفردات العمارة المحلية والنظام الإنساني لتصميم مشروع المياه والرياح



شكل(٢-٥) : يوضح عناصر التمثيل الرقمي لمفردات العمارة المحلية والنظام الإنساني لتصميم مشروع المياه والرياح

كما ظهر أيضاً في تصميم متحف اللوفر لأبو ظبي وظهر به مراحل الدمج المتعدد بين تكنولوجيا مواد البناء ونظم الإنشاء الرقمية التشكيلية Digital Structural Morphologies والفردات التشكيلية المعالجة رقمياً والقيم التصميمية المحلية، وإستخدم المعماري القبة الذي يطلق عليه القبة العائمة كنظام إنساني جامع من العمارة الإسلامية والمحلية بفتحات تشبه المشربيات وهذه القبة التشكيلية تغطي ثلثي المتحف وتعمل على نشر الضوء الطبيعي في أركان المتحف، و تعمل هذه القبة بشكل رئيسي كمظلة تغطي وتحمي الساحات الخارجية من خلال عكسها لأشعة الشمس، بما يسهم في تقليل الحرارة، وترشيد استهلاك الطاقة.

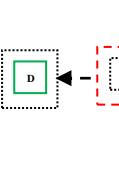
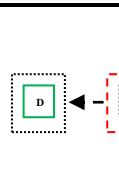
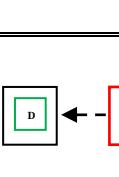
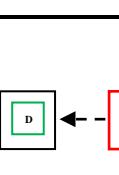
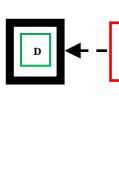
كما يستخدم المعماري الشكل الإنساني للقبة وكرره عدة مرات ومع دوران كل طبقة بزاوية مختلفة بالحسابات الرقمية، من أجل ترشيح والتحكم في مرور الضوء، وكل طبقة من طبقات السقف تحتوي خمس طبقات مدمجة من الألومنيوم والإستيل المعالج، فتعمل على تقليل حرارة الشمس المكتسبة بنسبة ٤٢٪ وتزيد في استهلاك الطاقة بنسبة ٢٢,٢٪ وتتوفر ٢٧٪ في استخدام المياه. وأختيرت تجهيزات المياه ومعداتها بمعدلات تدفق تتبع التقليل من استخدام مياه الشرب في المبنى، تم تزويد المبني بجهاز لقياس مدى استخدامه للطاقة والمياه. كما تم وضع جهاز لكشف تسربات المياه(Benjamin.S.٢٠١٠). تستخدم عمليات المحاكاة نماذج متابعة الأداء الرقمية Performance Models في إعادة تقييم المبني شكل المبني رقمياً لتوفير أفضل علاقات لوغاریتمية التي توفر أكبر قدر من الإضاءة الطبيعية، وتعديل التشكيل الخارجي وتوجيهه الذي يقلل من إكتساب الحرارة ويعمل على ترشيح الضوء.

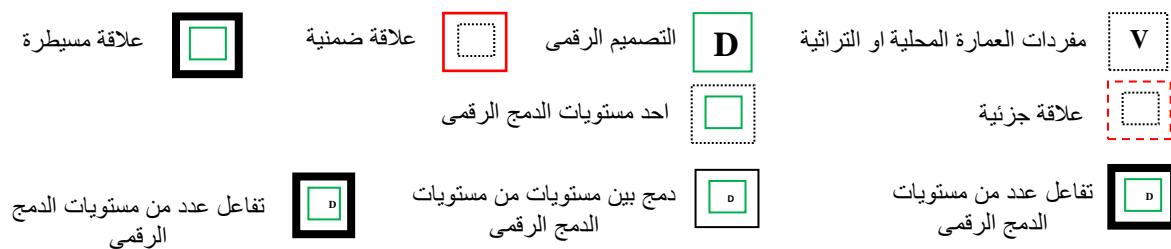


شكل(٦) يوضح الدمج الرقمي بين المفردات التشكيلية المحلية والقيم الوظيفية في إطار دمج متعدد بين عناصر التصميم الرقمي  
<http://WWW/saadiyat-cultural-district/louvre-abu-dhabi/overview>

بعد الإنتهاء من دراسة العلاقة بين التراث والإبداع التكنولوجي من خلال العلاقات التي توضح مستويات العلاقة بين القيم التراثية والتكنولوجيا الرقمية (مستوى جزئي Partial- مستوى ضمني Implicit- مستوى مسيطر Explicit )، وعرض البحث تحليل لعدد من النماذج والأمثلة المعمارية التي توضح هذه العلاقة، وتم حصر هذا التحليل في الملخص التالي لمستويات العلاقة بغرض توضيحيها:

احياء مفردات العماره التراثية كاحد اتجاهات الابداع التكنولوجى في عمارة القرن الحادى والعشرين نحو عماره معاصرة متوافقه مع البيئة

مستويات الدمج		الابداع التكنولوجي		مفردات التراث والعمارة المحلية		Examples
العلاقة بين التراث والدمج الرقمي	مستويات الدمج بين العمارة التراثية والเทคโนโลยيا الرقمية	مواد البناء Materials	مواد البناء Vernacular محلية بيئية Environnmental	البامبو Bambo	اسم المشروع	الجناح الاسيبتي بمعرض اكسبو ٢٠١٠ - مشروع مرتز الاختلافات - الرياض
						البراج البحر ابوظبي
						الوقر ابوظبي ابو ظبي
						مشروع الرياح والمياه - فايتام



٨- النتائج :

من خلال ما إستعرضه البحث من دراسة تحليلية للعلاقة بين المفردات التراثية والمحلية والعمارة الرقمية نجد أنه لازال مفردات التراث المحلي مادة غنية للدراسة والبحث سواء على المستوى القيم التشكيلية أو القيم الوظيفية أو الدمج بينهما، وعلى الرغم من تطور التكنولوجيا وظهور آليات وتطبيقات تكنولوجية جديدة تحاول أن تنتسبنا عن الإتجاه للفكر المحلي أو إحياء ثراثنا المعماري وقد خلصت الدراسة إلى النتائج التالية :

- ١- مع تطور التكنولوجيا وظهور آليات جديدة للدمج الرقمي ظهرت صيغة جديدة للتعامل مع إحياء قيم وفلسفه العمارة التراثية من خلال عدة مستويات إما عن طريق الإختزال الفنى للخصائص والقيم المعمارية، أو تطبيق مقوماته فى الإنشاء والتصميم أو استخدامه كعنصر تصميم رقمي بما يتناسب مع مدخلات ومراحل التصميم الرقمي.
  - ٢- إن للإهتمام بإحياء القيم التراثية دور متنامى فى محاولة تأصيل لهويتنا العربية والإسلامية ودور فى إيجاد منظومة جديدة فى الواقع المعمارى، كما أنه يضيف قيماً جديدة تثرى البيئة المعمارية، وأن مفردات التراث الإسلامى والمحلى وكانت ومازالت من أهم اوجهه مصادر الإبداع تأثيراً على العمارة.
  - ٣- ساهمت تطبيقات الثورة الرقمية فى إلقاء العنان لفكرة المعمارى فى إستخدامات مصادر إبداعية جديدة مستوحاه من البيئات المحلية والتراثية وتتناولها بشكل جديد لم يكن متاحاً قبل الثورة الرقمية والتي صنفها البحث إلى عدة مستويات (مستوى بسيط - مستوى ضمنى - مستوى مسيطر)، الأمر الذى ساعد على صياغة العمارة المحلية والتراثية بتشكيلات وتصميمات أكثر ديناميكية وإنسانية وغير تقليدية.
  - ٤- إن عملية التصميم الرقمي تتم كاملة داخل البيئة الرقمية، مع وجود تغير في مراحل التصميم ودمج وتجاهل عدد من خطوات التصميم التقليدية، فعملية التصميم التقليدية تعتمد في مراحلها على فكر المصمم وخلفياته وقدراته الإبداعية، والتصميم الرقمي يتوقف على طبيعة ومقدار المدخلات التي تحيى البيئة الرقمية، الأمر الذي أتاح إدخال المفردات التراثية والمحلية في المراحل العملية الرقمية مفرزاً إتجاهات فكرية جديدة نطق عليها المحلية الرقمية . Digital Vernacular Architecture

التوصيات :

في إطار النتائج التي تم التوصل إليها البحث يوصى البحث بما يلي:

- ١- يجب أن يتم دمج مفردات وعناصر العمارة المحلية في التصميم الرقمي حيث أن التصميم الرقمي هو غزو للمعماريين بأفكار وأشكال بعيدة في تكوينها وتوليدها عن العمارة التقليدية محولاً فكر المعماريين عن أهمية الوظيفية والمحليّة متوجهًا بهم إلى عالم من التشكيل الإنساني والدينياميكي الحر.
  - ٢- مع توغل الثورة الرقمية بعناصرها ومراحلها في التصميم ونحن في العقد الثاني من القرن الحادي والعشرين مازالت الثورة الرقمية لم تظهر إمكاناتها التصميمية بعد، وليواكتب المعماريون هذا التطور يجب أن يتم تدريس التصميم الرقمي المحلي Digital Vernacular Design لطلاب العمارة في الجامعات حتى يواكبوا مجريات وأليات الفكر في القرن الحادي والعشرين.
  - ٣- يجب إجراء دراسات مشابهة تهتم بتحليل العمارة الرقمية المحلية vernacular Digital Architecture وتصنيفها إلى إتجاهات معمارية رقمية، حيث إن العمارة الرقمية قد تتشابه من حيث بيئه ومراحل التصميم ولكنها تختلف بإختلاف آليات التصميم والتنموذج الرقمي المنبثق منه.

٤- الإستفادة من الظروف التي أوجدت التراث المعماري وطرق الحل وتقييم هذه الطرق من منظور علمي معاصر بهدف إستخدام تصميمات رقمية محلية ترقى إلى دمج قيم التصميم المحلي.

## ١٠- المراجع

### ▪ المراجع العربية :

- ١- إسماعيل، محمود أحمد محمد، رؤية نقدية نحو مزج تجليات الطرز الإسلامية لحيز العمارة الداخلية المعاصرة، (ورقة بحثية ) مقدمة للمؤتمر العلمي الدولي، (الفن في الفكر الإسلامي عمان-الأردن، ٢٠١٢).
- ٢- عبدالفتاح، طارق "نحو رؤية نقدية لاستخدام العناصر التراثية في العمارة المعاصرة" بحث، المؤتمر الدولي الأول للتراث العمراني في الدول الإسلامية.
- ٣- محمود، محمد "الموروث المعماري وأثره على العمارة المصرية المعاصرة" رسالة الماجستير، قسم الهندسة المعمارية، كلية الهندسة، جامعة الأزهر، القاهرة.
- ٤- نجلاء صلاح الدين ثابت، & د. محمد أيمن عبدالمجيد & دشوكت محمد لطفي، إتجاهات استخدام الوسائط الرقمية في مجالات التصميم والرسم المعماري، المؤتمر المعماري الدولي السادس الثورة الرقمية وتأثيرها على العمارة وال عمران، ٧ مارس ٢٠٠٥ م.
- ٥- علاء الدين السيد فريد، الشيماء حسين محمد حسن، العمارة الرقمية وتغير مصادر الفكر والإبداع المعماري، مجلة الهندسية جامعية اسيوط، مجلد ٤٢، رقم ١، صفحة ١٦-١، يناير ٢٠١٤ .
- ٦- إسماعيل سراج الدين، أبحاث من ندوة المدينة العربية وخصائصها وتراثها الحضاري الإسلامي ، المدينة المنورة ١٩٨١،
- ٧- حمودة، د.ألفت يحيى، الطابع المعماري بين التأصيل والمعاصرة ، (دراسة دكتوراه)، جامعة الأسكندرية - قسم العمارة ١٩٨٦م.
- ٨- نعمات فؤاد، تراث الحضارة ، كتاب الهلال، عدد ٤٠٧ ، نوفمبر ١٩٨٤ .
- ٩- رفعة الجادرجي ١٩٩٨، موقع التراث في العمارة المعاصرة في العراق ، فنون عربية ، العدد ٣، دار واسط للنشر ،المملكة المتحدة ، ١٩٨١ .

### ▪ المراجع الأجنبية :

- ١٠- Benjamin S. Koren, Louvre Abu Dhabi ١/٣٣ – Fabrication of a large-scale physical light-test model, Advances in Architectural Geometry ٢٠١٠, Springer-Verlag/Vienna.
- ١١- Everett Mendelsohn, “Religious Fundamentalism and the Sciences,” inFundamentalisms and Society, The Fundamentalism Project, Volume ٢, eds. Martin Marty and R. Scott Appleby (Chicago and London: University of Chicago Press, ١٩٩٣).
- ١٢- Gyula Sebestyen, New Architecture and Technology, Gyula Sebestyen and Chris Pollington.
- ١٣- Oxman, R,Digital design thinking: The new design is the new pedagogy, ١١th Conference on Computer-Aided Architectural Design Researchin Asia (CAADRIA),Faculty of Engineering, Kumamoto University, Kumamoto,. (٢٠٠٦).
- ١٤- Philip Jodidio, Architecture and Automobiles,USA, Certain data records © ٢٠١١
- ١٥- Zellner Peter, Hybrid Space: New Forms in Digital Architecture. London :Thames & Hudson, ١٩٩٩.

### ▪ مراجع الانترنت :

- [http://www.greatbuildings.com/buildings/L\\_Institut\\_du\\_Monde\\_Arabe.html](http://www.greatbuildings.com/buildings/L_Institut_du_Monde_Arabe.html)
- <http://www.ilikearchitecture.net/٢٠١٣/٠١/al-bahar-towers-aedas/>
- <http://www.tripod.com/Design/٣٢٢٦/Wind-and-Water-Bar--by-VTN-Vo-Trong-Nghia-Architects.html>
- <http://www.bonah.org/wpcontent/uploads/٢٠١٢/٠٢/thum٥٠.jpg?resolution=١>
- <http://www.e-architect.co.uk/shanghai/shanghai-expo-٢٠١٠>.